

ルで乾杯 2 時30分会場を後に帰路に向かう三条には 7 時、予定どおり事故もなく楽しい旅でした。

会 員 の 声： 「私と韓国語」 小林 満

日本から一番近い外国、韓国に初めて行ったのが、仕入先工具会社の招待旅行で、今から約20年程前であり、当時は新潟、ソウルの直行便は無く、羽田空港出発であった。

羽田からソウルの空港に到着したとたん、あのニンニクの独特の臭いが鼻につき、吐き気さえ催したのを今でも覚えている。20年の間に100回位、韓国を行き来していると、今では、その臭いが余り気にならないから不思議だ。

ハングル語が少し出来るようになったキッカケは、たいへん不純乍ら料亭のある女性のお陰である。韓国の取引先の社長に接待で連れて行かれた料亭にその女性はいた。なまえをミス、文（ムン）と言って、22～3才の美人の心優しくな娘であった。その夜、わたしのパートナーとして付き合うことになっていたように記憶している。

ムードを盛り上げる為に、社長は私とミス、ムンを二次会にナイトクラブに招待してくれた。ナイトクラブではビートのきいた音楽とブルースが交互にバンド演奏され、いやがうえにも、ムードは盛り上がりの絶頂を迎えた。とその時彼女の口から、なにか訳のわからない言葉でモゾモゾと始まり、顔色は青白く、「さあ、そろそろ出しましょうか？」と言う時には、ミス、ムンの顔は、まっ青に変わっていたのです。社長さんに問うと、何か気分が悪いので帰りたいと言うことでありました。

翌日、社長に詳しく訳を尋ねたら、その原因の全ては私に有ったのです。ミス、文（ムン）は英語ではMiss moonです。moonは漢字で月です。月は韓国語でウォルと発音するのです。私は酒に酔っていつしかミス、ムンをミス、ウォルと呼んで居たのです。それも幾度も幾度も……。

ウォル、ウォル、ウォルと三回呼べば、我が国ではノラ犬たちをポチ、ポチ、ポチと呼び付けるのと同じ意味という訳です。ノラ犬扱いされ、水商売の女と軽蔑されたと理解した彼女は、いつしかわたしと日本国に対して、憎しみを感じてきたのだそうです。ビジネス的には相手の方が日本語を流暢に話して下さるので、まずのところは韓国語を覚えなければとの必要性は余り有りませんが、何とか韓国語を覚えて、先々この国の人々に、このような失礼の無いようにしなければと痛感した次第です。

外国旅行をする時など、その国の言葉を少しでも喋れることは旅行の楽しさを倍加させてくれるような気がします。どのような手法でハングル語を覚えたのか？

つぎの機会にゆずることにします。

11月16日例会： 外部卓話 「よもやま話」 (株) 鈴木商店会長 鈴木宗資様

11月23日例会： 休会（勤労感謝の日）

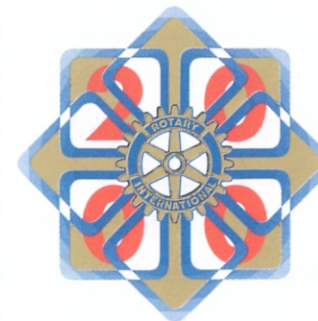
11月30日例会： 卓話 小田登志男会員

12月 7 日例会： 年次総会

12月14日例会： 卓話

12月21日例会： クリスマスパティー

12月28日例会： 休会（9／10・11と振り替え）



三条北ロータリークラブ週報

ロータリー2000：
活動は一堅実、
信望、持続

例 会 日
1999. 11 . 9
累 計 No 631
当 年 No 18

国際ロータリー会長 カルロ・ラビツァ 第2560地区ガバナー 高木貞一郎

会 長／佐 藤 義 英
幹 事／長 谷 川 恵 慈
SAA／山 中 正

例会日／火曜日 12:30～13:30
例会場／三条ロイヤルホテル ☎34-8111 FAX34-8114
事務局／三条市西四日町3-15-34
ヒューマン・ハーバー内 ☎35-7160 FAX33-8972

行 事： 夜例会「地区大会報告会」 午後7時点鐘 於三条ロイヤルホテル

佐藤会長、落合会員、淵岡会員、小林（繁）会員

出 席： 本日の出席 52名中 38名（内記帳5名）

先々週の出席率 52名中 43名 82.69%（前年同期80.77%）

【10月の出席状況：会員数52名 例会数4回 平均出席率85.09%（前年同月87.90%）】

先週のメークアップ： 11月8日 三条南RCへ 山上茂夫さん、山口龍二さん、斎藤 正さん
米山忠俊さん、佐藤弘志さん、芦田義重さん、中條耕二さん
高橋彰雄さん、梨本清一さん、吉川吉彦さん、石川勝行さん

ビ ジ タ ー： 加茂RCより 涌井源治郎さん、齋藤 実さん

三条RCより 外山一郎さん、高畑 昭さん、古澤富雄さん、斎藤 隆さん
渡辺宏策さん、石橋育於さん、渡辺勝利さん、加藤紋次郎さん
五十嵐晋三さん、佐藤 武さん

三条南RCより 坂本洋司さん、鈴木圀彦さん、西巻克郎さん、小林博久さん
草野恒輔さん、馬場茂夫さん、吉田秀治さん、野崎正明さん
馬場信彦さん、吉井正孝さん、丸田肇一さん、佐々木常行さん
武藤昭三さん、橋本和雄さん、羽生豊雄さん、船久保孝志さん

会 長 挨 拶： 佐藤義英



みなさん、今晚は!!

今日は、初の試みで有ります普通夜例会であります。

普通夜例会といっても夜ですでお酒も少々ですが出ますので、どうぞ楽しくお過ごし頂きたいと思ひます。

今日昼間は三条警察署員5人とゴルフを楽しんでまいりました。

話がかわりますが、来年から祝日の成人の日と体育の日が1／10と10／9

となり第2月曜日となりますが知らなかった人々からカレンダーメーカーや手帳メーカーに間違っているのではないかと問い合わせが多くあったと今日の新聞に載っておりました。ちなみに毎週土曜日を休日にしていてところは来年は3連休が7回になるそうです。来年の三条の産業カレンダーを調べましたら、盆、正月、G.Wをのぞきますと3連休は年3回でした。それにしても南クラブさんの例会日（月曜）が少なくなるようでなにかうらやましい？気もします。

お酒を前にして長い挨拶も何ですのでこれで終わります。

幹事報告： 長谷川幹事

- ・地域たすけあいネットワーク 松原マユミさんより 寄付のお礼状が届いています
- ・三条市吹奏楽団より 「三条市吹奏楽団ファミリーコンサートミュージックパーティ'99」

のご案内

日時 平成11年11月28日（日）1回目10：30～、2回目13：30～

会場 三条市中央公民館

- ・1998－99年度GSE委員長より GSEグループ交換報告書の送付
- ・2560地区社会奉仕員長より 社会奉仕に関するアンケートの報告について
- ・高木ガバナーより ロータリー財団月間におけるポリオプラス支援のお願い

ニコニコボックス： 9日現在累計 600,470円

落合益夫様 皆様のご協力でR I 会長賞をいただきました。佐藤年度に一層の協力を行ないましょう。

馬場直次郎君 朝9：30分スタート長岡、小千谷、堀の内、小出、六日町、十日町、与板、巻、270K仕事で走ってきました。5時には帰社、6：30開始と感違い6：00によるこび勇んでやってきましたが、誰もいません早とちりでした。

羽賀一夫君 いつも不思議に思っていたのですが、四つのテストの歌詩の大きさが違うのはなぜでしょう。おしえて下さい。

西村護君 楽しかった館林の地区大会に、

山崎勲君

久保博君

石川勝行君 通常例会の夜例会のすばらしさのために。

芦田義重君 夜例会……いいですね。次回もお願いします。

高橋彰雄君

*10月のコメント賞は山上茂夫会員に決定しました

米山奨学会：

米山忠俊君 早川委員長に協力して一口。地区大会に参加してその記念に一口。

茶釜で有名な寺により、参拝後今晚の宿、やぶずか温泉へと向かいました。親睦委員長の計らいにてやぶずか美人が3人も宴会に同席されまして言うに言えないやぶずか温泉の夜は大いに盛り上がった次第です。小学生は明日の大会でロータリー財団の勉強があるので早めに休みましたので会長・幹事・地区役員が帰られた後の盛り上がりは残念ながら報告出来ません。

10月24日の開会宣言に始まり、高木ガバナーの挨拶と報告、各部門の表彰式が行われ当クラブにはR I 会長賞が授与されました。来年の地区大会にて財団寄付優秀クラブとして表彰を受けたいものと思う次第です。（皆様のご協力を、）新入会員への励ましと大会記念で館林で働いておられるブラジル人のサンバで大いに盛り上がった分割直前の地区大会でした。大会の報告と言うよりも1泊2日群馬の旅となっていました。以上で報告を終わります。

小林繁男会員

地区大会報告1日目は会長、幹事長地区委員（高橋さん）は歓迎晩餐会終了後（午後9時頃）宿で合流するという事で予定通り10時30分館林文化会館前で3人と別れ私共12名は最初の見学地サントリー利根川工場で見学、試飲させてもらい本当に出来たてのビールがこんなにうまいのか不思議でならないカンビールをつい買ってしまい宅配便代はサービスということで家の土産をゲットこれは私より早く着いていた・ビールをおいしく飲むためのコツは？◎ビールをおいしく飲む為には何よりもまずビールを冷やすこと。だいたい夏なら4～6℃冬なら6～8℃ががおすすめの温度だそうです。家庭の冷蔵庫では4時間くらいがめやすだそうです◎次にグラス。グラスに油污れふきの細かい繊維などがノコっているとビールの泡持ちを悪くしてしまいます。そのためグラスはよく洗ってお湯に通したあとふきんでふかずに自然乾燥させるのが理想です。その後冷蔵庫でグラスを冷やしておくとともによいそうです。◎ビールのおいしくなるそそぎかた1.まず泡をつくるために、ビールをグラスの3分の1まで勢いよく注ぎ、その後少し泡が落ち着くのを待ちます。2.ビールの炭酸ガスを逃がさないようにグラスにそってゆっくりとビールを注ぎます。3.ビールと泡の割合が「7対3」になるのがベストです。おいしいビールを何杯もおかわりいただき昼食会場に移動館林うどんにてお昼いただきましたそこでもビールを少しのみそこでだされた銘柄はサントリービールでした。次にぶんぶく茶釜（たぬきが茶釜に化けて恩がえし）舞台にた分福茶釜がいまもなを茂林寺に残され大切にされている茶釜をおまいりすると幸せになるそうです。孫娘2人に狸のぬいぐるみを買ってこれで家の土産はすべて買い一安心。最後の見学地正日清製粉発祥の地。醤油をお土産にもらい今夜の宿蓼塚温泉に向かう（16:00予定通り宿に着く）6時30分宴会ということでおもしろい風呂にはいりわたしとしては初めての宴席楽しい雰囲気になればいいと心配したがそこは大人の集まりあっとゆうまの2時間が過ぎたが3人はまた会議から帰ってこないここで宴会をやめるのも心ぐるしいので私共部屋でまつことにしたしばらくして3人と合流楽しい時間をすごし明日に備えてほど程に切り上げ床につく。

2日目7時、朝食8時出発、館林文化会館大ホールで登録を済ませ新潟群馬を一つとした記念すべき〔最後のR I 2560地区大会〕大会会場に入り緊張しどんな物かと期待をして居たが午前中のスケジョールで終わった時点であまり感じる事がなかったおひるから屋外特設会場へ移動しランチョンパーティーに参加その舞台で高木ガバナーから一人一人新入会員にバッチのプレゼントがありましたこれは初めてのことでそうです感激しました強烈なサンバのリズムをバックにサントリービー